



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 176 (XX) — Nr. 101

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 8 februarie 2008

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>HOTĂRĂRI ALE SENATULUI</b>			
4.	2	121.	6-8
— Hotărâre pentru modificarea Hotărârii Senatului nr. 64/2004 privind aprobarea componenței numerice și nominale a comisiilor permanente ale Senatului ....		— Hotărâre pentru aprobarea subvențiilor pe produse și a subvențiilor privind protecția socială, acordate companiilor, societăților naționale și societăților comerciale din sectorul minier .....	
5.	2	127.	9
— Hotărâre privind validarea unui mandat de senator ....		— Hotărâre privind suplimentarea bugetului Ministerului Internelor și Reformei Administrative din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2008 .....	
6.	3	<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
— Hotărâre privind numirea unui membru supleant al Consiliului Național de Integritate .....		67.	10-11
7.	3	— Ordin al ministrului agriculturii și dezvoltării rurale privind nominalizarea agenților de dăunare pentru a căror acțiune de combatere Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale alocă fonduri de la buget conform prevederilor art. 7 din Legea nr. 37/2006 privind reorganizarea activității de protecție a plantelor și carantină fitosanitară .....	
— Hotărâre pentru modificarea Hotărârii Senatului nr. 64/2004 privind aprobarea componenței numerice și nominale a comisiilor permanente ale Senatului ....		<b>ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI</b>	
<b>ORDONAȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
2.	4	Hotărârea din 31 mai 2007 în Cauza Brazdă și Malița împotriva României .....	12-15
— Ordonanță de urgență privind modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 14/2007 pentru reglementarea modului și condițiilor de valorificare a bunurilor intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului .....		★	
3.	5	Rectificări .....	16
— Ordonanță de urgență privind transmiterea unei suprafețe de teren, proprietate publică a statului, din administrarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Cartof și Sfeclă de Zahăr Brașov în administrarea Ministerului Educației, Cercetării și Tineretului, pentru Universitatea „Transilvania” din Brașov, în scopul construirii unui campus universitar ....			

**HOTĂRĂRI ALE SENATULUI****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****SENATUL****HOTĂRĂRE****pentru modificarea Hotărârii Senatului nr. 64/2004 privind aprobarea componenței numerice și nominale a comisiilor permanente ale Senatului**

În temeiul art. 46 din Regulamentul Senatului,

**Senatul** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Hotărârea Senatului nr. 64/2004 privind aprobarea componenței numerice și nominale a comisiilor permanente ale Senatului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.254 din 27 decembrie 2004, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

**1.** La anexa nr. II — Componența Comisiei economice, industrii și servicii — domnul senator Zsombori Vilmos — Grupul parlamentar al Uniunii Democrate Maghiare din România — se include în componența comisiei în locul doamnei senator Szabo Ilona — Grupul parlamentar al Uniunii Democrate Maghiare din România.

**2.** La anexa nr. XII — Componența Comisiei pentru administrație publică, organizarea teritoriului și protecția mediului — domnul senator Panțuru Tudor — Grupul parlamentar al Partidului Democrat Liberal — se include în

componența comisiei în locul domnului senator Bobeș Marin — senator independent.

**3.** La anexa nr. XIII — Componența Comisiei pentru cercetarea abuzurilor, combaterea corupției și petiții — domnul senator Zsombori Vilmos — Grupul parlamentar al Uniunii Democrate Maghiare din România — se include în componența comisiei.

**4.** La anexa nr. XV — Componența Comisiei pentru egalitatea de șanse:

— domnul senator Bobeș Marin — senator independent — se include în componența comisiei;

— doamna senator Szabo Ilona — Grupul parlamentar al Uniunii Democrate Maghiare din România — se include în componența comisiei;

— doamna senator Tănăsescu Carmen Felicia — Grupul parlamentar al Partidului Național Liberal — se include în componența comisiei.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 4 februarie 2008, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE SENATULUI

**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 4 februarie 2008.

Nr. 4.

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****SENATUL****HOTĂRĂRE****privind validarea unui mandat de senator**

În temeiul prevederilor art. 70 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 91 alin. (10) din Legea nr. 373/2004 pentru alegerea Camerei Deputaților și a Senatului, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2, 3 și 4 din Legea nr. 96/2006 privind Statutul deputaților și al senatorilor, cu completările ulterioare, ale Legii nr. 161/2003 privind unele măsuri pentru asigurarea transparenței în exercitarea demnităților publice, a funcțiilor publice și în mediul de afaceri, prevenirea și sancționarea corupției, cu modificările și completările ulterioare, ale Legii nr. 144/2007 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale de Integritate, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale art. 12 și 180 din Regulamentul Senatului,

**Senatul** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Se validează mandatul de senator al domnului lordănescu T. Anghel — Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat, în circumscripția electorală nr. 25 Ilfov, mandat rămas vacant ca urmare a demisiei domnului senator Filipescu N. Teodor.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 6 februarie 2008.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,

**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 6 februarie 2008.

Nr. 5.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

## SENATUL

## HOTĂRÂRE

**privind numirea unui membru supleant  
al Consiliului Național de Integritate**

În temeiul prevederilor art. 34 și 36 din Legea nr. 144/2007 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale de Integritate, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 139 din Regulamentul Senatului,

**Senatul** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Senatul numește, pentru un mandat de 3 ani, pe domnul Para Lorant, în calitate de membru supleant al Consiliului Național de Integritate.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 6 februarie 2008, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 6 februarie 2008.  
Nr. 6.

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

## SENATUL

## HOTĂRÂRE

**pentru modificarea Hotărârii Senatului nr. 64/2004 privind aprobarea componenței numerice  
și nominale a comisiilor permanente ale Senatului**

În temeiul art. 46 din Regulamentul Senatului,

**Senatul** adoptă prezenta hotărâre.

**Articol unic.** — Hotărârea Senatului nr. 64/2004 privind aprobarea componenței numerice și nominale a comisiilor permanente ale Senatului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.254 din 27 decembrie 2004, cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

**1.** La anexa nr. II — Componența Comisiei economice, industriei și servicii — doamna senator Ciornei Silvia — Grupul parlamentar al Partidului Conservator — se include în componența comisiei în locul fostului senator Dinescu Valentin — Grupul parlamentar al Partidului România Mare.

**2.** La anexa nr. III — Componența Comisiei pentru privatizare și administrarea activelor statului — domnul senator Funar Gheorghe — Grupul parlamentar al Partidului România Mare —

se include în componența comisiei în locul domnului senator Dina Carol — Grupul parlamentar al Partidului România Mare.

**3.** La anexa nr. IX — Componența Comisiei pentru muncă, familie și protecție socială — domnul senator Nasleu Ioan — Grupul parlamentar al Partidului România Mare — se include în componența comisiei în locul domnului senator Stan Petru — Grupul parlamentar al Partidului România Mare.

**4.** La anexa nr. XII — Componența Comisiei pentru administrație publică, organizarea teritoriului și protecția mediului — domnul senator Dina Carol — Grupul parlamentar al Partidului România Mare — se include în componența comisiei în locul domnului senator Funar Gheorghe — Grupul parlamentar al Partidului România Mare.

*Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 6 februarie 2008, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 6 februarie 2008.  
Nr. 7.

# ORDONAŢE ŞI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### ORDONAŢĂ DE URGENŢĂ

#### privind modificarea şi completarea Ordonanţei Guvernului nr. 14/2007 pentru reglementarea modului şi condiţiilor de valorificare a bunurilor intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului

Având în vedere imposibilitatea aplicării, în cazul titularilor drepturilor de proprietate intelectuală care nu au reprezentanţi în România, a prevederilor cu privire la distrugerea bunurilor dovedite că aduc atingere unui drept de proprietate intelectuală de către o comisie de distrugere constituită de titularul dreptului, cuprinse în Ordonanţa Guvernului nr. 14/2007 pentru reglementarea modului şi condiţiilor de valorificare a bunurilor intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, aprobată cu modificări prin Legea nr. 274/2007, situaţie care a blocat procedura de distrugere şi spaţiile de depozitare disponibile, afectând în mod negativ activitatea Autorităţii Naţionale a Vămirilor,

pentru soluţionarea situaţiei extraordinare create prin imposibilitatea distrugerii bunurilor dovedite că aduc atingere unui drept de proprietate intelectuală, în cazul în care titularul dreptului nu are reprezentanţi în România, situaţie a cărei rezolvare nu poate fi amânată, datorită blocării spaţiilor de depozitare ale Autorităţii Naţionale a Vămirilor,

pentru reglementarea plăţii drepturilor de import şi asupra bunurilor necomunitare intrate în proprietatea privată a statului, atribuite cu titlu gratuit, în vederea alinierii cu Regulamentul Comisiei (CEE) nr. 2.454/93 de stabilire a dispoziţiilor de aplicare a Regulamentului Consiliului (CEE) nr. 2.913/92 privind crearea Codului vamal comunitar, cu modificările ulterioare,

pentru soluţionarea de urgenţă a situaţiei extraordinare create de incompatibilitatea cu reglementările europene a unor prevederi actuale ale Ordonanţei Guvernului nr. 14/2007, prin care bunurile necomunitare atribuite cu titlu gratuit sunt exceptate de la plata drepturilor de import,

având în vedere faptul că Ordonanţa Guvernului nr. 14/2007 nu prevede sancţiuni pentru nerespectarea prevederilor sale, în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituţia României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta ordonanţă de urgenţă.

**Art. I.** — Ordonanţa Guvernului nr. 14/2007 pentru reglementarea modului şi condiţiilor de valorificare a bunurilor intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 82 din 2 februarie 2007, aprobată cu modificări prin Legea nr. 274/2007, se modifică şi se completează după cum urmează:

**1. La articolul 1, după alineatul (4) se introduc trei noi alineate, alineatele (5)—(7), cu următorul cuprins:**

„(5) Bunurile dovedite că aduc atingere unui drept de proprietate intelectuală se distrug în prezenţa şi cu confirmarea comisiei de preluare şi distrugere prevăzute la alin. (3).

(6) Convocarea comisiei de preluare şi distrugere se face de către deţinător.

(7) În cazul bunurilor prevăzute la alin. (5), care fac obiectul prevederilor Legii nr. 344/2005 privind unele măsuri pentru asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală în cadrul operaţiunilor de vămuire, cheltuielile de distrugere urmează regimul stabilit prin această lege.”

**2. La articolul 7, alineatele (4), (5) şi (6) se abrogă.**

**3. La articolul 7, alineatul (7) se modifică şi va avea următorul cuprins:**

„(7) Cheltuielile de deplasare şi de cazare se plătesc membrilor comisiilor de distrugere prevăzute la art. 1 alin. (3) şi la art. 7 alin. (2) de către instituţia care i-a desemnat.”

**4. La articolul 11, alineatul (3) se modifică şi va avea următorul cuprins:**

„(3) Sunt exceptate de la prevederile alin. (1) bunurile distruse.”

**5. La articolul 11, după alineatul (3) se introduce un nou alineat, alineatul (4), cu următorul cuprins:**

„(4) Drepturile de import privind taxele vamale, taxele agricole şi taxele antidumping se aplică şi în cazul bunurilor atribuite cu titlu gratuit asupra preţului stabilit de comisia de evaluare, aflat în vigoare în momentul atribuirii, şi intră în categoria cheltuielilor de valorificare prevăzute la art. 10 alin. (5).”

**Art. II.** — Contravenţiile şi sancţiunile aplicabile ca urmare a nerespectării prevederilor Ordonanţei Guvernului nr. 14/2007 se stabilesc prin hotărâre a Guvernului, în termen de 90 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanţe de urgenţă.

**Art. III.** — În termen de 90 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanţei de urgenţă, Ministerul Economiei şi Finanţelor şi Ministerul Internelor şi Reformei Administrative vor supune spre aprobare prin hotărâre a Guvernului modificarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanţei Guvernului nr. 14/2007 pentru reglementarea modului şi condiţiilor de valorificare a bunurilor intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 731/2007, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 532 din 7 august 2007.

**Art. IV.** — Ordonanţa Guvernului nr. 14/2007 pentru reglementarea modului şi condiţiilor de valorificare a bunurilor intrate, potrivit legii, în proprietatea privată a statului, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 82 din 2 februarie 2007, aprobată cu modificări prin Legea nr. 274/2007, cu modificările şi completările aduse prin prezenta ordonanţă de urgenţă, se va republica după aprobarea acesteia prin lege, dându-se textelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul economiei şi finanţelor,

**Varujan Vosganian**

p. Ministrul internelor şi reformei administrative,

**Paul Victor Dobre,**

secretar de stat

Bucureşti, 6 februarie 2008.

Nr. 2.

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

privind transmiterea unei suprafețe de teren, proprietate publică a statului, din administrarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Cartof și Sfeclă de Zahăr Brașov în administrarea Ministerului Educației, Cercetării și Tineretului, pentru Universitatea „Transilvania” din Brașov, în scopul construirii unui campus universitar

Luând în considerare lipsa unui spațiu adecvat desfășurării activităților instructiv-educative și de cercetare științifică de către Universitatea „Transilvania” din Brașov, având în vedere necesitatea de a construi un nou campus universitar care să deservească nevoile activităților instructiv-educative și de formare a resurselor umane înalt calificate, în vederea asigurării solicitărilor de cazare pentru studenți și diminuării deficitului de infrastructură pentru activități complementare de educație, având în vedere faptul că numărul mediu de studenți ai Universității „Transilvania” din Brașov urmează să crească de la 23.000 la 27.000 până în anul 2013, luând în considerare faptul că impactul estimat vizează interesul public al beneficiarilor educației și formării profesionale, iar nevoia de investiție în acest nivel de calificare profesională constituie o situație de urgență a cărei reglementare nu poate fi amânată, în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. 1. — (1) Prin derogare de la dispozițiile art. 22<sup>3</sup> și 22<sup>4</sup> din Legea nr. 290/2002 privind organizarea și funcționarea unităților de cercetare-dezvoltare din domeniile agriculturii, silviculturii, industriei alimentare și a Academiei de Științe Agricole și Silvicultură „Gheorghe Ionescu-Șișești”, cu modificările și completările ulterioare, se aprobă transmiterea unui teren în suprafață de 30 ha, proprietate publică a statului, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență, din administrarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Cartof și Sfeclă de Zahăr Brașov în administrarea Ministerului Educației, Cercetării și Tineretului, pentru Universitatea „Transilvania” din Brașov, în scopul construirii unui campus universitar.

(2) Predarea-preluarea terenului prevăzut la alin. (1) se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.

Art. 2. — Anexa nr. 2d) la Hotărârea Guvernului nr. 1.882/2005 privind înființarea unor institute naționale de cercetare-dezvoltare agricolă prin reorganizarea unor institute de cercetare din agricultură, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 153 și 153 bis din 17 februarie 2006, cu modificările ulterioare, ce conține datele de identificare a suprafețelor de teren din domeniul public al statului care se dau în administrarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Cartof și Sfeclă de Zahăr Brașov, se modifică.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul educației, cercetării și tineretului,

**Cristian Mihai Adomniței**

Ministrul agriculturii și dezvoltării rurale,

**Dacian Cioloș**

Ministrul economiei și finanțelor,

**Varujan Vosganian**

București, 6 februarie 2008.

Nr. 3.

ANEXĂ

## DATELE DE IDENTIFICARE

a suprafeței de teren, proprietate publică a statului, care se transmite din administrarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Cartof și Sfeclă de Zahăr Brașov în administrarea Ministerului Educației Cercetării și Tineretului, pentru Universitatea „Transilvania” din Brașov

Adresa unde este situată suprafața de teren	Persoana juridică de la care se transmite suprafața de teren	Persoana juridică la care se transmite suprafața de teren	Caracteristicile tehnice ale terenului care se transmite
Teren extravilan, situat în zona Bartolomeu, municipiul Brașov, județul Brașov	Din domeniul public al statului și din administrarea Institutului Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Cartof și Sfeclă de Zahăr Brașov	În domeniul public al statului și în administrarea Ministerului Educației, Cercetării și Tineretului, pentru Universitatea „Transilvania” din Brașov	Teren extravilan în suprafață de 30 ha, potrivit tarlalelor/parcelelor cadastrale 159/A1168/1 și 156/A1170 (15 ha de teren reprezentat de parcela 159/A1168/1 și 15 ha de teren reprezentat de parcela 156A/A1170) Nr. M.F. 104.651 și 105.043

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea subvențiilor pe produse și a subvențiilor privind protecția socială, acordate companiilor, societăților naționale și societăților comerciale din sectorul minier**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, având în vedere prevederile Regulamentului Consiliului Uniunii Europene nr. 1.407/2002 privind ajutorul de stat acordat industriei cărbunelui, precum și dispozițiile Tratatului Euratom în domeniul sectorului nuclear,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Pentru produsele huiă energetică și octoxid de uraniu se acordă subvenții de la bugetul de stat, în condițiile legii.

Art. 2. — (1) Pentru anul 2008 se aprobă subvențiile pe produse acordate companiilor, societăților naționale și societăților comerciale din sectorul minier, prevăzute în anexele nr. 1/1 și 1/2, și subvențiile privind protecția socială pentru companiile, societățile naționale și societățile comerciale din sectorul minier, prevăzute în anexele nr. 2/1 și 2/2.

(2) Transferurile pentru constituirea stocului de siguranță și consum la Compania Națională a Uraniului — S.A. în anul 2008 se vor acorda la produsul octoxid de uraniu, prin derogare de la prevederile art. 1 din Hotărârea Guvernului nr. 69/1993 privind

modul de constituire și finanțare a stocului de uraniu în concentrat.

(3) Regularizarea subvenției la sfârșitul anului se va face pe baza deconturilor definitive anuale, eventualele diferențe în plus sau în minus față de prevederi putând fi redistribuite între societățile comerciale de către ordonatorul principal de credite, în limita sumelor înscrise în bugetul de stat.

Art. 4. — Măsurile de sprijin susceptibile de a constitui ajutoare de stat vor fi acordate cu respectarea reglementărilor în vigoare în domeniul ajutorului de stat.

Art. 3. — Anexele nr. 1/1, 1/2, 2/1 și 2/2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**  
Ministrul muncii, familiei și egalității de șanse,  
**Paul Păcuraru**

București, 6 februarie 2008.  
Nr. 121.

*ANEXA Nr. 1/1*

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

**Calculația subvenției în anul 2008**

\*T\*

Unitatea Produsul	Cantitatea 2008	Subvenția unitară (lei/U.M.)	Subvenția totală (mii lei) 2008
Compania Națională a Huilei Petroșani			
Huiă energetică (Gcal)	9.550.822	31,60	301.818,0
<b>Total:</b>			301.818,0

*ANEXA Nr. 1/2*

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

**Calculația subvenției în anul 2008**

\*T\*

Unitatea Produsul	Cantitatea 2008	Subvenția unitară (lei/U.M.)	Subvenția totală (mii lei) 2008
Compania Națională a Uraniului București			
Octoxid de uraniu (kg)	55.000	530,91	29.200,05
<b>Total:</b>			29.200,05

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

**SUBVENȚII**  
**privind protecția socială în sectorul minier pe anul 2008**  
**Compania Națională a Huilei Petroșani — S.A.**

\*T\*

Nr. crt.	Specificație	U.M.	— mii lei —
<b>A</b>	<b>Masă caldă</b>		
1.	Numărul de persoane care au dreptul la masă caldă pe zi în mod gratuit	nr.	3.725
2.	Numărul de zile lucrătoare pe an	nr.	229
3.	Costul unei mese calde	lei	8,56
4.	Total cost masă caldă	mii lei	7.302,00
<b>B</b>	<b>Transport la locul de muncă</b>		
1.	Numărul de persoane care beneficiază de transport gratuit	nr.	3.690
2.	Numărul de zile lucrătoare pe an	nr.	229
3.	Distanța medie de transport (dus-întors)	km	27
4.	Tarif transport om/km	lei/km	0,066
5.	Total cost transport	mii lei	1.506,00
<b>C</b>	<b>Echipment de protecție</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	3.750
2.	Cheltuieli pentru o persoană	lei	64,24
3.	Total cheltuieli protecția muncii	mii lei	241,00
<b>D</b>	<b>Alocația de cărbune</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	5.409
2.	Cantitatea de cărbune pe salariat	t	4,4
3.	Calitatea cărbunelui local	Gcal/t	4,7
4.	Tarif pe Gcal	lei	17,77
5.	Total cost cărbune pentru o persoană	lei	367,53
6.	Total alocație cărbune	mii lei	1.988,00
<b>E</b>	<b>Diferență tarif energie electrică</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	5.590
2.	Consum anual de energie	kWh	4.038
3.	Diferența de tarif lei/kW	lei/kWh	0,132
4.	Total diferență de tarif	mii lei	2.980,00
<b>F</b>	<b>Asistență medicală gratuită</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	3.986
2.	Cheltuieli anuale pentru o persoană	lei	23,84
3.	Total cheltuieli asistență medicală	mii lei	95,00
<b>G</b>	<b>Antidot acordat gratuit</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	55
2.	Cheltuieli anuale pentru o persoană	lei	180,23
3.	Total cheltuieli antidot	mii lei	10,00
	<b>Total companie:</b>	mii lei	<b>14.122,00</b>

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

**SUBVENȚII**  
**privind protecția socială în sectorul minier pe anul 2008**  
**Compania Națională a Uraniului București — S.A.**

\*T\*

Nr. crt.	Specificație	U.M.	— mii lei —
<b>A</b>	<b>Masă caldă sau echivalent alimente</b>		
1.	Numărul de persoane care au dreptul la masă caldă pe zi în mod gratuit	nr.	1.063
2.	Numărul de zile lucrătoare pe an	nr.	200
3.	Costul unei mese calde sau echivalent alimente	lei	8,56
4.	Total cost masă caldă sau echivalent alimente	mii lei	1.820,00
<b>B</b>	<b>Transport la locul de muncă</b>		
1.	Numărul de persoane care beneficiază de transport gratuit	nr.	1.073
2.	Numărul de zile lucrătoare pe an	nr.	200
3.	Distanța medie de transport (dus-întors)	km	60
4.	Tarif transport om/km	lei/km	0,065
5.	Total cost transport	mii lei	837,00
<b>C</b>	<b>Echipament de protecție</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	875
2.	Cheltuieli pentru o persoană	lei	220,00
3.	Total cheltuieli protecția muncii	mii lei	193,00
<b>D</b>	<b>Alocația de cărbune</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	
2.	Cantitatea de cărbune pe salariat	t	
3.	Calitatea cărbunelui local	Gcal/t	
4.	Tarif pe Gcal	lei	
5.	Total cost cărbune pentru o persoană	lei	
6.	Total alocație cărbune	mii lei	
<b>E</b>	<b>Diferență tarif energie electrică</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	
2.	Consum anual de energie	kWh	
3.	Diferența de tarif lei/kW	lei/kWh	
4.	Total diferență de tarif	mii lei	
<b>F</b>	<b>Asistență medicală gratuită</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	
2.	Cheltuieli anuale pentru o persoană	lei	
3.	Total cheltuieli asistență medicală	mii lei	
<b>G</b>	<b>Antidot acordat gratuit</b>		
1.	Numărul de persoane beneficiare	nr.	
2.	Cheltuieli anuale pentru o persoană	lei	
3.	Total cheltuieli antidot	mii lei	
	<b>Total companie:</b>	mii lei	<b>2.850</b>



## GUVERNUL ROMÂNIEI

**HOTĂRÂRE**  
**privind suplimentarea bugetului Ministerului Internelor**  
**și Reformei Administrative din Fondul de rezervă bugetară**  
**la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat**  
**pe anul 2008**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Internelor și Reformei Administrative pe anul 2008 din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2008, cu suma de 130.809 mii lei, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Ordonatorul principal de credite răspunde de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale, a sumei alocate potrivit prevederilor prezentei hotărâri.

Art. 3. — Ministerul Economiei și Finanțelor este autorizat să introducă, la propunerea ordonatorului principal de credite, modificările corespunzătoare în structura bugetului de stat și în volumul și structura bugetului Ministerului Internelor și Reformei Administrative pe anul 2008.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

p. Ministrul internelor  
și reformei administrative,

**Paul Victor Dobre,**  
secretar de stat

Ministrul economiei și finanțelor,  
**Varujan Vosganian**

București, 6 februarie 2008.

Nr. 127.

ANEXĂ

**SITUAȚIE**

**privind suplimentarea bugetului Ministerului Internelor și Reformei Administrative din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2008**

Explicații	Codul	Suma — mii lei —
<b>CHELTUIELI — TOTAL GENERAL:</b>	<b>5000</b>	<b>130.809</b>
BUGET DE STAT	5001	130.809
BUNURI ȘI SERVICII	20	16.752
ALTE TRANSFERURI	55	45.115
ACTIVE NEFINANCIARE	71	68.942
<b>ORDINE PUBLICĂ ȘI SIGURANȚĂ NAȚIONALĂ</b>	<b>6101</b>	<b>80.809</b>
BUNURI ȘI SERVICII	20	16.752
ALTE TRANSFERURI	55	45.115
ACTIVE NEFINANCIARE	71	18.942
<b>ACȚIUNI GENERALE ECONOMICE, COMERCIALE ȘI DE MUNCĂ</b>	<b>8001</b>	<b>50.000</b>
ACTIVE NEFINANCIARE	71	50.000

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DEZVOLTĂRII RURALE

## ORDIN

### privind nominalizarea agenților de dăunare pentru a căror acțiune de combatere Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale alocă fonduri de la buget conform prevederilor art. 7 din Legea nr. 37/2006 privind reorganizarea activității de protecție a plantelor și carantină fitosanitară

În temeiul prevederilor art. 7 din Legea nr. 37/2006 privind reorganizarea activității de protecție a plantelor și carantină fitosanitară, modificată și completată prin Legea nr. 93/2007,  
văzând Referatul de aprobare nr. 126.128 din 29 ianuarie 2008 al Agenției Naționale Fitosanitare din cadrul Ministerului  
Agriculturii și Dezvoltării Rurale,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 385/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale,  
ministrul agriculturii și dezvoltării rurale emite prezentul ordin.

Art. 1. — Agenții de dăunare pentru a căror acțiune de combatere Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale alocă fonduri de la buget sunt:

a) agenții de dăunare la grâu și orz, cu prioritate pentru culturi semincere (complexul de boli foliare și ale spicului, ploșnița cerealelor — *Eurygaster* spp., gândacul bălos — *Lema melanopa*, viermele roșu al paiului — *Haplodiplosis marginata*, după caz);

b) lăcustele (*Locusta* spp.);

c) omida de stepă (*Loxostege sticticalis*);

d) dăunătorii *Cerapteryx graminis* și *Apamea testacea*, la pajști;

e) omida păroasă (*Hyphantria cunea*) și fluturele cu abdomen auriu (*Euproctis chryorrhoea*), pe aliniamente și în parcuri;

f) nematozii cu chisturi (*Globodera pallida*, *Globodera rostochiensis*) și nematodul tulpinilor și tuberculilor de cartof (*Ditylenchus destructor*), la culturile semincere de cartof;

g) gândacul din Colorado (*Leptinotarsa decemlineata*), la culturile semincere de cartof, vinete și tomate;

h) afidele (*Aphis* spp.), la culturile semincere de cartof, legume, sfeclă și pepiniere pomicele;

i) păduchele lănos (*Eriosoma lanigerum*), în pepiniere, inclusiv plantații-mamă;

j) păduchele din San Jose (*Quadraspidiotus perniciosus*), în pomicultură, în perioada de repaus vegetativ;

k) agenții de dăunare, în pomicultură, în perioada de vegetație (păduchele din San Jose — *Quadraspidiotus perniciosus*, rapănul la măr și păr — *Venturia* spp.);

l) focul bacterian al rozaceelor (*Erwinia amylovora*), în pomicultură;

m) acarieni (*Tetranychus* spp., *Panonychus* spp.), în plantațiile de viță-de-vie din soiuri nobile;

n) mană (*Plasmopara viticola*), în plantațiile de viță-de-vie din soiuri nobile;

o) rozătoare mici, în culturile agricole, inclusiv plantațiile pomicele;

p) combaterea biologică și biotehnologică.

Art. 2. — Acțiunea de combatere a agenților de dăunare prevăzuți la art. 1 se efectuează sub îndrumarea și controlul direcțiilor pentru agricultură și dezvoltare rurală, prin unitățile fitosanitare, pentru toți producătorii agricoli, și se execută în limita fondurilor alocate anual de la buget pentru achiziționarea de produse de protecție a plantelor și, după caz, a serviciilor.

Art. 3. — Direcțiile pentru agricultură și dezvoltare rurală, prin unitățile fitosanitare, trimit propunerile privind Programul unitar

pentru acțiunea de combatere a agenților de dăunare prevăzută a se finanța de la buget, conform modelului prevăzut în anexa nr. 1, în original, în cursul lunii noiembrie pentru anul următor, la Agenția Națională Fitosanitară din cadrul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

Art. 4. — Acțiunea de combatere a agenților de dăunare se execută numai pe baza buletinelor de avertizare emise de stațiile de prognoză și avertizare teritoriale.

Art. 5. — Pentru acțiunea de combatere a agenților de dăunare se vor utiliza numai produse de protecție a plantelor omologate în România de Comisia Națională de Omologare a Produselor de Protecție a Plantelor, conform reglementărilor în vigoare.

Art. 6. — (1) Achiziționarea produselor de protecție a plantelor și a serviciilor se face conform reglementărilor în vigoare privind achizițiile publice.

(2) Achiziționarea produselor de protecție a plantelor și a serviciilor (manoperei) se face de către direcțiile pentru agricultură și dezvoltare rurală. Achiziționarea de servicii aviochimice se face cu prioritate pentru agenții de dăunare prevăzuți la art. 1 lit. a)—e).

Art. 7. — (1) Produsele de protecție a plantelor achiziționate pentru combaterea unui agent de dăunare, ce nu au fost consumate integral din motive bine justificate, vor fi utilizate pentru combaterea altor agenți de dăunare nominalizați în prezentul ordin sau vor fi redistribuite altor unități fitosanitare, la solicitarea acestora și cu aprobarea Agenției Naționale Fitosanitare, ori vor fi utilizate în anul următor, respectând termenul de valabilitate a produselor.

(2) În situația în care fondurile alocate pentru achiziționarea de produse de protecție a plantelor, de servicii aviochimice sau terestre, după caz, pentru combaterea unui agent de dăunare nu au fost utilizate integral din motive bine justificate, acestea vor fi utilizate pentru combaterea altor agenți de dăunare nominalizați în prezentul ordin, cu aprobarea Agenției Naționale Fitosanitare.

Art. 8. — (1) Recepția lucrărilor de combatere a agenților de dăunare efectuate din fonduri bugetare se face de către o comisie numită de directorul executiv al direcției pentru agricultură și dezvoltare rurală, al cărei președinte este un reprezentant al unității fitosanitare, și se confirmă de către beneficiarul lucrării prin semnarea actului de constatare, conform modelului prezentat în anexa nr. 2.

(2) Documentele centralizatoare întocmite conform modelului prevăzut în anexa nr. 3, precum și actele de constatare aferente acestuia se depun lunar, până la data de 15 a lunii următoare,

la direcția pentru agricultură și dezvoltare rurală. Acestea se înregistrează în contabilitate în vederea scăderii din gestiune a produselor de protecție a plantelor consumate.

Art. 9. — Răspunderea pentru utilizarea fondurilor de la bugetul de stat revine directorului executiv și directorului economic de la direcția pentru agricultură și dezvoltare rurală, precum și directorului executiv adjunct de la unitatea fitosanitară.

Art. 10. — Compartimentul de audit public intern din cadrul direcțiilor pentru agricultură și dezvoltare rurală va exercita un control permanent cu privire la legalitatea și oportunitatea utilizării produselor de protecție a plantelor și a fondurilor alocate de la buget pentru achiziționarea produselor de protecție a plantelor și a serviciilor.

Art. 11. — Anexele nr. 1—3 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 12. — Direcțiile pentru agricultură și dezvoltare rurală, prin unitățile fitosanitare, răspund de respectarea întocmai a prevederilor prezentului ordin.

Art. 13. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 14. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale nr. 911/2004 privind acțiunile fitosanitare de interes național și modul de finanțare a acestora, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.260 din 28 decembrie 2004, cu completările ulterioare.

Ministrul agriculturii și dezvoltării rurale,  
**Dacian Cioloș**

București, 1 februarie 2008.

Nr. 67.

ANEXA Nr. 1

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DEZVOLTĂRII RURALE  
Direcția pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală .....  
Unitatea fitosanitară .....  
Nr. .... din .....

#### PROPUNERE

**privind Programul unitar pentru acțiunea de combatere a agenților de dăunare prevăzută a se finanța de la buget**

Nr. crt.	Cultura/Agentul de dăunare	Suprafața în cultură (ha)	Suprafața estimată a se trata			Numărul de tratamente	Suprafața estimată pe care urmează să se efectueze manopera (ha)
			Total (ha)	din care			
				cu produse din stoc	cu produse noi		
1	2	3	4	5	6	7	8

*Director executiv,*  
.....

*Director executiv adjunct,*  
.....

ANEXA Nr. 2

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DEZVOLTĂRII RURALE  
Direcția pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală .....  
Unitatea fitosanitară .....  
Nr. .... din .....

#### ACT DE CONSTATARE

**privind executarea acțiunilor de combatere a agenților de dăunare efectuate în perioada de la ..... la ....., conform Buletinului de avertizare nr. .... din .....**

În baza Ordinului ministrului agriculturii și dezvoltării rurale nr. 67/2008, subsemnații ....., întruniți în comisie, am constatat că la beneficiarul ..... din localitatea/județul s-au executat lucrările de combatere a agenților de dăunare, după cum urmează:

Cultura	Agentul de dăunare	Suprafața tratată (ha/nr. de tratamente)	Produsul de protecție a plantelor	Cantitatea utilizată (kg, l)	Prețul unitar (lei/kg, l)	Valoarea produselor de protecție a plantelor (lei)	Manopera (ha)	Prețul manoperei (lei/ha)	Valoarea manoperei (lei)	Valoarea totală (lei)
1	2	3	4	5	6	7(5x6)	8	9	10(8x9)	11(7+10)

Doza la hectar pentru produsul de protecție a plantelor ..... la cultura ..... este de ...../ha.

Prezentul act de constatare s-a întocmit în 3 exemplare, respectiv 4 exemplare, dintre care unul rămâne la beneficiar, unul la direcția pentru agricultură și dezvoltare rurală, unul la unitatea fitosanitară și, după caz, un exemplar la unitatea prestatoare.

*Președintele comisiei,*

*Beneficiarul,*

*Membrii comisiei*

(numele, prenumele și semnătura)

(numele, prenumele și semnătura)

(numele, prenumele și semnătura)

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

MINISTERUL AGRICULTURII ȘI DEZVOLTĂRII RURALE  
 Direcția pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală .....  
 Unitatea fitosanitară .....  
 Nr. .... din .....

Se aprobă  
 Direcția pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală .....  
 Director executiv,  
 .....

**CENTRALIZATOR**  
**privind repartizarea produselor de protecție a plantelor și a fondurilor alocate în vederea executării**  
**manoperei pentru combaterea .....**

Nr. crt.	Beneficiarul	Actul de constatare nr. ..../...	Denumirea produsului de protecție a plantelor repartizat	Doza (kg, l/ha)	Cantitatea utilizată (kg, l)	Suprafața tratată cu produsul de protecție a plantelor (ha)	Valoarea manoperei (lei)	Suprafața pe care s-a efectuat manopera (ha)

Director executiv adjunct,  
 .....

## ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI  
 SECȚIA A TREIA

### HOTĂRÂREA din 31 mai 2007

#### în Cauza Brazdă și Malița împotriva României

(Cererea nr. 75.297/01)

Strasbourg

În Cauza Brazdă și Malița împotriva României,

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a treia), statuând în cadrul unei camere formate din: domnii B.M. Zupančič, președinte, C. Bîrsan, doamnele E. Fura-Sandström, A. Gyulumyan, domnii E. Myjer, David Thór Björgvinsson, doamna I. Berro-Lefèvre judecători, și domnul S. Quesada, grefier de secție,

după ce a deliberat în camera de consiliu la data de 10 mai 2007,

pronunță următoarea hotărâre, adoptată la această dată:

#### P R O C E D U R A

1. La originea cauzei se află o cerere (nr. 75.297/01) îndreptată împotriva României, prin care 2 cetățeni ai acestui stat, doamnele Maria Brazdă și Ioana Maria Malița (*reclamantele*), au sesizat Curtea la data de 1 iunie 2001 în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale (*Convenția*).

2. Reclamantele sunt reprezentate de doamna L. Martonosy, avocat în Timișoara. Guvernul român (*Guvernul*) a fost reprezentat de agentul său, doamna Roxana Rizoiu, apoi de

doamna Beatrice Ramașcanu, agent, și doamna Ruxandra Pașoi, coagent, de la Ministerul Afacerilor Externe.

3. Reclamantele au pretins în principal că vânzarea câtorva dintre apartamentele lor unor terți a încălcat art. 1 din Protocolul nr. 1.

4. La data de 31 august 2004, Curtea a hotărât să comunice cererea Guvernului. Invocând prevederile art. 29 § 3, aceasta a hotărât să se analizeze în același timp admisibilitatea și temeinicia cauzei.

## ÎN FAPT

**I. Circumstanțele cauzei**

**5.** Reclamantele s-au născut în anul 1946, respectiv 1974, și locuiesc la Lugoj.

**6.** În 1956 și 1957, invocând Decretul de naționalizare nr. 92/1950, statul și-a apropiat două imobile situate în Timișoara, str. Giurgiu nr. 13 și Str. Telegrafului nr. 49, ce aparțineau bunicilor reclamantelor.

**7.** Prin contractele încheiate în 1996 și 1997, în temeiul Legii nr. 112/1995, societatea ce administra bunurile imobiliare ale statului a vândut apartamentele nr. 1, 3 și 4 din imobilul situat în str. Giurgiu și apartamentele nr. 1, 2, 3, 4, 7 și 17 din imobilul situat în Str. Telegrafului chiriașilor care locuiau în ele.

**8.** La data de 1 aprilie 1998, reclamantele au introdus în fața Judecătoriei Timișoara o acțiune în revendicare imobiliară îndreptată împotriva Consiliului Local din Timișoara, împotriva societății care administra bunurile imobile ale statului și împotriva terților achizitori. Ele au solicitat instanței să li se recunoască faptul că au calitatea de moștenitoare ale foștilor proprietari ai celor două imobile, precum și anularea actului de naționalizare, reînscrierea în cartea funciară a dreptului de proprietate al bunicilor lor și anularea contractelor de vânzare-cumpărare menționate mai sus. Ele au arătat că, în conformitate cu Decretul nr. 92/1950, bunurile ce aparțineau anumitor categorii sociale erau scutite de naționalizare și că bunicii lor făceau parte din aceste categorii.

**9.** Prin Hotărârea din 2 septembrie 1999, instanța, apreciind că statul își apropiase imobilele fără a avea un titlu valabil, a admis acțiunea și a constatat nulitatea contractelor de vânzare-cumpărare pe motivul că statul nu putea să vândă în mod legal bunurile ce nu-i aparțineau. Instanța le-a declarat pe cele două reclamante moștenitoare ale bunicilor lor și a dispus reînscrierea în cartea funciară a dreptului de proprietate al foștilor proprietari.

**10.** La apelul părților pârâte, prin Decizia din 3 martie 2000, Tribunalul Județean Timiș a confirmat temeinicia acestei sentințe.

**11.** Terții dobânditori au formulat recurs în fața Curții de Apel Timișoara, pretinzând că naționalizarea fusese legală, că vânzarea respectase prevederile Legii nr. 112/1995 și că ei fuseseră dobânditori de bună-credință.

**12.** Prin Decizia irevocabilă din 13 decembrie 2000, Curtea de Apel Timișoara a admis parțial recursul. Ea a confirmat ilegalitatea naționalizării, însă a validat contractele de vânzare-cumpărare, considerând că terții fuseseră dobânditori de bună-credință, deoarece în momentul vânzării titlul de proprietate al statului nu fusese contestat încă.

**13.** Ca urmare a cererii reclamantelor, prin Sentința din 30 aprilie 2001, Judecătoria Timișoara a dispus înscrierea în

cartea funciară a dreptului lor de proprietate asupra terenului aferent imobilului situat în Str. Telegrafului și asupra apartamentelor nevândute din imobilul situat în str. Giurgiu. Instanța a respins capătul de cerere referitor la înscrierea dreptului lor de proprietate asupra terenului aferent imobilului situat în str. Giurgiu.

**14.** Apelul introdus de către reclamante a fost admis prin Decizia din 25 ianuarie 2002, dată de Tribunalul Timiș, care a dispus înscrierea dreptului lor de proprietate asupra terenului situat în str. Giurgiu. Dobânditorii apartamentelor au introdus o contestație în anulare.

**15.** Prin Decizia din 1 septembrie 2003, Curtea de Apel Timișoara a admis contestația și a respins cererea reclamantelor referitoare la terenul mai sus menționat. La rândul lor, reclamantele au introdus o contestație în anulare care a fost, de asemenea, admisă de Curtea de Apel Timișoara.

**16.** Judecarea acestei căi de atac se află încă pe rolul acestei instanțe.

**17.** În ceea ce privește apartamentele nevândute din imobilul situat în Str. Telegrafului, prin Hotărârea din 19 noiembrie 2003, rămasă definitivă prin nerecurare, dreptul de proprietate al reclamantelor asupra acestor apartamente a fost înscris în cartea funciară. Instanța a dispus și înscrierea unui drept de trecere asupra terenului aferent imobilului în favoarea proprietarului apartamentului nr. 4.

**18.** La data de 14 august 2002, întemeindu-se pe prevederile Legii nr. 10/2001, reclamantele au introdus împotriva Primăriei Timișoara și a cumpărătorilor apartamentelor o nouă acțiune în constatarea nulității contractelor de vânzare-cumpărare. Prin Sentința din 4 decembrie 2002, ea a fost respinsă pe motivul că Decizia din 13 decembrie 2000 a Curții de Apel Timișoara avea autoritate de lucru judecat. La apelul și recursul reclamantelor, prin două decizii din 10 septembrie 2003 și 20 octombrie 2004, Tribunalul Timiș și Curtea de Apel Timișoara au confirmat temeinicia sentinței pronunțate de judecătoria.

**19.** La o dată neprecizată, reclamantele au introdus la autoritățile locale o cerere de restituire a apartamentelor litigioase, întemeiată pe Legea nr. 10/2001. Până acum nu a fost pronunțată vreo hotărâre.

**II. Dreptul intern pertinent**

**20.** Prevederile legale și jurisprudența internă pertinente sunt descrise în hotărârile *Străin și alții împotriva României* (nr. 57.001/00, §§ 19—26, 21 iulie 2005), *Păduraru împotriva României* (nr. 63.252/00, §§ 38—53, 1 decembrie 2005), *Porteanu împotriva României* (nr. 4.596/03, §§ 21—24, 16 februarie 2006) și *Radu împotriva României* (nr. 13.309/03, §§ 18—20, 20 iulie 2006).

## ÎN DREPT

**I. Asupra pretensei încălcări a art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție**

**21.** Reclamantele au pretins că a avut loc o încălcare a dreptului lor la respectarea bunurilor din cauza imposibilității de a se bucura de mai multe apartamente situate în cele două imobile asupra cărora li s-a recunoscut dreptul de proprietate, imposibilitate ce decurge din vânzarea de către stat a acestor apartamente unor terți. Ele au invocat art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, care prevede următoarele:

Produs electronic destinat exclusiv informării gratuite a persoanelor fizice asupra actelor ce se publică în Monitorul Oficial al României

„Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa decât pentru cauză de utilitate publică și în condițiile prevăzute de lege și de principiile generale ale dreptului internațional.

Dispozițiile precedente nu aduc atingere dreptului statelor de a adopta legile pe care le consideră necesare pentru a reglementa folosința bunurilor conform interesului general sau pentru a asigura plata impozitelor ori a altor contribuții sau a amenzilor.”

**A. Asupra admisibilității**

**22.** Curtea constată că acest capăt de cerere nu este în mod vădit neîntemeiat în sensul art. 35 § 3 din Convenție. Mai mult, ea observă că nu este lovit de niciun alt motiv de inadmisibilitate și, prin urmare, îl declară admisibil.

**B. Asupra fondului**

**23.** Guvernul consideră că vânzarea apartamentelor și respingerea cererii de constatare a nulității contractelor de vânzare-cumpărare nu au avut nicio incidență asupra dreptului de proprietate al reclamantelor, deoarece nici titlul lor de proprietate, nici șansele lor de a intra în posesia acestor apartamente nu au fost afectate. În opinia Guvernului, constatarea bunei-credințe a cumpărătorilor nu echivala cu negarea titlului de proprietate al reclamantelor. Astfel, procedura litigioasă nu le-a încălcat dreptul de proprietate.

**24.** Guvernul consideră că reclamanțele ar fi avut mai multe șanse de a li se restitui aceste apartamente dacă ar fi formulat o nouă acțiune în revendicare împotriva dobânditorilor.

**25.** În sfârșit, Guvernul arată că reclamanțele pot obține o indemnizație în temeiul Legii nr. 10/2001 sub forma unor titluri de participare la un organism colectiv de valori mobiliare (*Proprietatea*).

**26.** Reclamanțele contestă acest argument. După opinia lor, instanțele interne au recunoscut dreptul lor de proprietate, precum și pe cel al terților dobânditori asupra acelorași bunuri, situație care face imposibilă exercitarea drepturilor lor ca proprietari ai bunurilor lor.

**27.** Curtea reamintește că, în Cauza *Străin* citată mai sus (§§ 39 și 59), ea a considerat că vânzarea de către stat a unui bun al altuia către un terț de bună-credință, chiar dacă ea a fost anterioară confirmării definitive în justiție a dreptului de proprietate al altuia, combinată cu lipsa totală de despăgubire, a reprezentat o privare contrară art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

**28.** Mai mult, în Cauza *Păduraru* citată mai sus (§ 112) Curtea a constatat că statul își încălcase obligația sa pozitivă de a reacționa în timp util și cu coerență în fața chestiunii de interes general pe care o constituie restituirea sau vânzarea imobilelor intrate în posesia sa în temeiul decretelor, de naționalizare. De asemenea, ea a considerat că incertitudinea generală astfel creată s-a repercutat asupra reclamantului, care s-a aflat în imposibilitatea de a-și recupera întregul său bun, deși dispunea de o decizie definitivă care obliga statul să i-l restituie.

**29.** În cauza de față, Curtea nu vede niciun motiv de a se îndepărta de la jurisprudența citată mai sus, situația de fapt fiind similară. Ca și în Cauza *Păduraru* citată mai sus, în cauza de față terții au devenit proprietari înainte ca dreptul de proprietate al reclamantelor asupra bunurilor în litigiu să fi făcut obiectul unei confirmări definitive. Și, la fel ca în Cauza *Străin* citată mai sus, reclamanțele au fost recunoscute ca proprietare legitime, instanțele considerând încontestabil titlul lor de proprietate, având în vedere caracterul abuziv al naționalizării.

**30.** Curtea observă că vânzarea bunurilor reclamantelor, în temeiul Legii nr. 112/1995, le împiedică să se bucure de dreptul lor de proprietate, în ciuda existenței hotărârilor definitive care condamnă statul să le restituie cele două imobile. Mai mult, pentru această privare nu le-a fost acordată nicio despăgubire. Într-adevăr, deși ele au depus o cerere de despăgubire în temeiul Legii nr. 10/2001, reclamanțele nu au primit nici până astăzi un răspuns.

**31.** În ceea ce privește posibilitatea de a introduce o nouă acțiune în revendicare împotriva terților dobânditori, Curtea arată că este excesiv să se solicite reclamantelor, care beneficiază de hotărâri definitive prin care li se restituie cele două imobile, să ia

inițiativa de a începe o nouă procedură care, de altfel, nu și-a dovedit caracterul efectiv (vezi, *mutatis mutandis*, Cauza *Păduraru* citată mai sus, §§ 38 și următoarele).

**32.** În măsura în care Guvernul arată că reclamantelor le este permis să obțină titluri de participare la un organism colectiv de valori mobiliare (*Proprietatea*), Curtea își reiterează constatarea anterioară, conform căreia *Proprietatea* nu funcționează în prezent într-un mod susceptibil să conducă la acordarea efectivă a unei despăgubiri reclamantelor (vezi, printre altele, cauzele *Radu împotriva României*, citată mai sus, și *Ruxanda Ionescu împotriva României*, nr. 608/02, 12 octombrie 2006).

**33.** Prin urmare, Curtea consideră că zădărnicierea dreptului de proprietate al reclamantelor asupra părților din imobilele lor vândute de către stat unor terți, combinată cu lipsa totală de despăgubire, le-a cauzat un prejudiciu disproporționat și excesiv, incompatibil cu dreptul la respectarea bunurilor, garantat prin art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție.

**34.** Așadar, a avut loc încălcarea acestei prevederi.

**II. Asupra aplicării art. 41 din Convenție**

**35.** Conform art. 41 din Convenție:

„În cazul în care Curtea declară că a avut loc o încălcare a Convenției sau a protocoalelor sale și dacă dreptul intern al înaltei părți contractante nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, Curtea acordă părții lezate, dacă este cazul, o reparație echitabilă.”

**A. Prejudiciu**

**36.** Reclamanțele solicită restituirea apartamentelor asupra cărora li s-a recunoscut dreptul de proprietate și care au fost vândute unor terți. În lipsa unei astfel de restituiri, ele solicită cu titlu de prejudiciu material acordarea unei sume reprezentând valoarea acestor apartamente pe care ele o estimează la 143.334 euro (EUR), așa cum a fost stabilită printr-o expertiză tehnică imobiliară.

**37.** De asemenea, ele solicită suma de 80.000 EUR pentru pierderea valorii celor două imobile din cauza stării de coproprietate cu terții cumpărători și a dreptului de trecere instituit prin Sentința din 19 noiembrie 2003. Reclamanțele mai solicită și valoarea chirilor nepercepute, pe care o estimează la 30.550 EUR.

**38.** În fine, ele solicită acordarea sumei de 50.000 EUR fiecăreia dintre ele, cu titlu de daune morale pentru frustrarea și suferințele cauzate prin ingerința statului în dreptul lor de proprietate.

**39.** Guvernul apreciază că valoarea comercială a apartamentelor în litigiu este de 40.195 EUR. El furnizează opinia unui expert imobiliar și contestă existența oricărui alt prejudiciu material.

**40.** În ceea ce privește cererea cu titlu de prejudiciu moral, Guvernul apreciază că ar fi compensat suficient printr-o constatare a încălcării și că, în orice caz, reclamanțele nu au stabilit nicio legătură de cauzalitate între pretinsa încălcare și suferința invocată.

**41.** Curtea reamintește că o hotărâre prin care se constată o încălcare atrage după sine obligația juridică a statului pârât, în sensul Convenției, de a pune capăt încălcării și de a-i șterge consecințele. Dacă dreptul intern nu permite decât o înlăturare incompletă a consecințelor acestei încălcări, art. 41 din Convenție îi conferă Curții puterea de a-i acorda o reparație părții lezate prin actul sau omisiunea față de care a fost constatată o încălcare a Convenției. În exercitarea acestei puteri, ea dispune de o anumită latitudine; adjectivul „echitabil” și exprimarea „dacă este cazul” demonstrează acest lucru.

**42.** Printre elementele luate în considerare de către Curte, atunci când statuează în materie, se numără prejudiciul material,

adică pierderile suportate efectiv ca o consecință directă a încălcării pretinse, și prejudiciul moral, adică compensarea stării de angoasă, a neplăcerilor și incertitudinilor ce rezultă din această încălcare, precum și din alte daune nemateriale (vezi, printre altele, *Cauza Ernestina Zullo împotriva Italiei*, nr. 64.897/01, § 25, 10 noiembrie 2004).

43. În plus, acolo unde diferitele elemente ce constituie prejudiciul nu se pretează la un calcul exact sau acolo unde distincția dintre prejudiciul material și cel moral se dovedește a fi dificilă, Curtea poate fi determinată să le analizeze global (*Cauza Comingersoll împotriva Portugaliei* [MC], nr. 35.382/97, § 29, CEDO 2000-IV).

44. Curtea apreciază, în circumstanțele speței, că restituirea apartamentelor nr. 1, 3 și 4 din imobilul situat în str. Giurgiu nr. 13 și a apartamentelor nr. 1, 2, 3, 4, 7 și 17 din imobilul situat în Str. Telegrafului nr. 49 le-ar repune pe reclamante, pe cât posibil, într-o situație echivalentă cu cea în care s-ar fi aflat dacă prevederile art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție nu ar fi fost încălcate. În cazul în care statul pârât nu procedează la această restituire în cel mult 3 luni de la data rămânerii definitive a prezentei hotărâri, Curtea decide ca Guvernul să le plătească părților interesate, cu titlu de daune materiale, o sumă care să corespundă valorii actuale a apartamentelor menționate mai sus.

45. Ținând cont de informațiile de care dispune în ceea ce privește prețurile de pe piața imobiliară locală și de elementele furnizate de părți, Curtea apreciază că valoarea comercială actuală a acestor apartamente este de 100.000 EUR.

46. În ceea ce privește sumele solicitate pentru pierderea valorii imobilelor și lipsa de folosință, calculate în funcție de prețul de închiriere al apartamentelor, Curtea nu poate alocă vreo sumă cu acest titlu, având în vedere, pe de o parte, faptul că ea a dispus restituirea bunului ca reparație în sensul art. 41 din Convenție și, pe de altă parte, că acordarea unei sume cu acest titlu ar avea, în speță, un caracter speculativ, posibilitatea

și randamentul unei închirieri depinzând de mai multe variabile. Totuși, ea va ține cont de privarea de proprietate suportată de reclamante cu ocazia reparării prejudiciului moral (vezi, *mutatis mutandis*, *Cauza Radu împotriva României*, nr. 13.309/03, § 49, 20 iulie 2006 și *Cauza Penescu împotriva României*, nr. 13.075/03, § 41, 5 octombrie 2006).

47. În acest sens și în limita competenței sale, Curtea consideră că evenimentele în discuție au cauzat grave încălcări ale dreptului reclamantelor la respectarea bunurilor.

48. Statuând în echitate, Curtea consideră că trebuie să îi acorde fiecareia dintre reclamante suma de 5.000 EUR pentru prejudiciul legat de lipsa de folosință asupra apartamentelor și pentru prejudiciul moral suportat.

#### B. Cheltuieli de judecată

49. Reclamantele solicită și rambursarea cheltuielilor de judecată suportate în fața Curții. Ele furnizează documente justificative pentru suma de 62.830.000 lei românești (ROL), defalcată după cum urmează: 60.000.000 ROL pentru onorariile avocațiale, 1.350.000 ROL pentru traduceri și 1.480.000 ROL pentru taxe poștale.

50. Guvernul nu se opune plății cheltuielilor de procedură, cu condiția ca ele să fie susținute de documente justificative.

51. Conform jurisprudenței Curții, un reclamant nu poate obține rambursarea cheltuielilor sale de judecată decât în măsura în care li s-a stabilit realitatea, necesitatea și caracterul rezonabil. În cauza de față și ținând cont de elementele aflate în posesia sa și de criteriile menționate mai sus, Curtea apreciază ca rezonabilă suma de 1.800 EUR pentru procedura în fața Curții și o acordă reclamantelor împreună.

#### C. Dobânzi moratorii

52. Curtea consideră potrivit ca rata dobânzii moratorii să se bazeze pe rata dobânzii facilității de preț marginal a Băncii Centrale Europene, majorată cu trei puncte procentuale.

PENTRU ACESTE MOTIVE,

CURTEA,

ÎN UNANIMITATE,

1. declară cererea inadmisibilă;
2. hotărăște că a avut loc încălcarea art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție;
3. hotărăște

a) ca statul pârât să le restituie reclamantelor apartamentele nr. 1, 3 și 4 și terenul aferent imobilului situat în Timișoara, str. Giurgiu nr. 13, și apartamentele nr. 1, 2, 3, 4, 7 și 17 și terenul aferent imobilului situat în Timișoara, Str. Telegrafului nr. 49, în cel mult 3 luni de la data rămânerii definitive a prezentei hotărâri, conform art. 44 § 2 din Convenție;

b) ca, în lipsa acestei restituiri, statul pârât să le plătească împreună reclamantelor, în același termen de 3 luni, suma de 100.000 EUR (una sută mii euro) cu titlu de daune materiale;

c) ca, în orice caz, statul pârât să îi plătească fiecareia dintre reclamante 5.000 EUR (cinci mii euro) pentru orice alt prejudiciu și 1.800 EUR (una mie opt sute euro) împreună reclamantelor cu titlu de cheltuieli de judecată;

d) ca sumele în discuție să fie convertite în moneda statului pârât la cursul de schimb valabil la data plății și ca la acestea să fie adăugată orice sumă ce ar putea fi datorată cu titlu de impozit;

e) ca, începând de la expirarea termenului menționat mai sus și până la efectuare plății, aceste sume să se majoreze cu o dobândă simplă având o rată egală cu cea a facilității de preț marginal a Băncii Centrale Europene valabilă în această perioadă, majorată cu trei puncte procentuale;

4. respinge cererea de satisfacție echitabilă pentru rest.

Întocmită în limba franceză, apoi comunicată în scris la data de 31 mai 2007, în conformitate cu art. 77 §§ 2 și 3 din Regulament.

**Boštjan M. Zupančič,**  
președinte

**Santiago Quesada,**  
grefier



## RECTIFICĂRI

I. În cuprinsul anexei la Hotărârea Guvernului nr. 1.063/2007 privind acordarea cetățeniei române unor persoane, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 636 din 17 septembrie 2007, se fac următoarele rectificări (care nu aparțin Redacției „Monitorul Oficial, Partea I”):

— la nr. 12, în loc de: „*El-Khalil Raji, fiul lui Ibrahim și Hilane, născut la 25 aprilie 1961 în localitatea Chadra, Liban, cetățean libanez, cu domiciliul actual în localitatea Constanța, str. Mircea cel Bătrân nr. 86, bl. MF2, sc. A, ap. 6, județul Constanța. (14121/2003)*”, se va citi: „*El-Khalil Raji, fiul lui Ibrahim și Hilane, născut la 25 aprilie 1961 în localitatea Chadra, Liban, cetățean libanez, cu domiciliul actual în localitatea Constanța, str. Mircea cel Bătrân nr. 86, bl. MF2, sc. A, ap. 6, județul Constanța. (14121/2003). Copii minori: El-Khalil Elie, născut la data de 1 mai 1990; El-Khalil Dany, născut la data de 24 martie 1992; El-Khalil Rody, născut la data de 16 februarie 1994; El-Khalil Aline, născută la data de 17 iunie 1996.*”;

— la nr. 25, în loc de: „*Zencenco Constadinca,...*”, se va citi: „*Zencenco Costadinca,...*”.

II. În cuprinsul anexelor nr. 1 și 2 la Hotărârea Guvernului nr. 1.147/2007 privind acordarea cetățeniei române unor persoane, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 667 din 28 septembrie 2007, rectificată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 823 din 3 decembrie 2007, se fac următoarele rectificări (care nu aparțin Redacției „Monitorul Oficial, Partea I”):

1. În anexa nr. 1:

— la nr. 34, în loc de: „*Haddad Nabil Georges, fiul lui Georges și Therese,...*”, se va citi: „*Haddad Nabil, fiul lui Georges și Therese,...*”;

— la nr. 69, în loc de: „*Shough Niloofer, fiul lui Hassan și Shamsi,...*”, se va citi: „*Shough Niloofer, fiica lui Hassan și Shamsi,...*”.

2. În anexa nr. 2:

— la nr. 7, în loc de: „*Al Jaseem Makki Habib, fiul lui Majeed și Hourî .... Copii minori: ..., Al Jaseem Amer, născut la data de 2 mai 1995,...*”, se va citi: „*Al Jaseem Makki, fiul lui Majeed și Hourî .... Copii minori: ..., Al Jaseem Amer, născut la data de 2 februarie 1995,...*”;

— la nr. 55, în loc de: „*Mazouni Mohammad, fiul lui Mahmoud și Soud,...*”, se va citi: „*Mazouni Mohammad, fiul lui Mahmoud și Souad,...*”;

— la nr. 60, în loc de: „*Nejem Roba, fiica lui Abdel Latif și Bahgat,...*”, se va citi: „*Nejem Roba, fiica lui Abdel Latif și Bahjat,...*”;

— la nr. 62, în loc de: „*Pacali Abdul Kadir, fiul lui Abdulkerim și Sekine,...*”, se va citi: „*Pacali Abdulkadir, fiul lui Abdulkerim și Sekine,...*”.

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
 IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
 și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro  
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru vânzări și relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23  
 Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

